

MOD. C - RELAZIONE DI MISSIONE

1) le informazioni generali sull'ente, la missione perseguita e le attività di interesse generale di cui all'articolo 5 richiamate nello statuto, l'indicazione della sezione del Registro unico nazionale del Terzo settore in cui l'ente è iscritto e del regime fiscale applicato, nonché le sedi e le attività svolte;

La Fondazione Aurora ETS (di seguito, per brevità la "Fondazione Aurora") è stata istituita con atto notarile in data 19/01/2017.

La Fondazione non ha fini di lucro e persegue le seguenti finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale: la promozione dell'imprenditoria solidale, la crescita professionale e, più in generale, la cooperazione allo sviluppo rivolti in particolare ai giovani provenienti da territori maggiormente svantaggiati, nonché la realizzazione di iniziative ad alto valore sociale e occupazionale. Si propone inoltre di effettuare azioni di natura umanitaria e di beneficenza, concorrendo a promuovere la solidarietà internazionale, a favore di persone, comunità e popolazioni in condizioni di bisogno, disagio e difficoltà anche economiche e sociali.

Per il perseguimento delle predette finalità istituzionali, la Fondazione potrà svolgere, in via esclusiva o principale, le seguenti attività di interesse generale:

- a) cooperazione allo sviluppo, ai sensi della legge 11 agosto 2014, n. 125, e successive modificazioni (art. 5, lettera N del D.Lgs. 117/2017);
- b) accoglienza umanitaria e integrazione sociale dei migranti (art. 5, lettera R del D.Lgs. 117/2017);
- c) promozione della cultura della legalità, della pace tra i popoli, della non violenza e della difesa non armata (art. 5, lettera V del D.Lgs. 117/2017);
- d) promozione e tutela dei diritti umani, civili, sociali e politici (art. 5, lettera W del D.Lgs. 117/2017);
- e) beneficenza, sostegno a distanza, cessione gratuita di alimenti o prodotti di cui alla legge 19 agosto 2016, n. 166, e successive modificazioni, o erogazione di denaro, beni o servizi a sostegno di persone svantaggiate o di attività di interesse generale (art. 5, lettera U del D.Lgs. 117/2017);
- f) formazione universitaria e post-universitaria di giovani immigrati (art. 5, lettera G del D.Lgs. 117/2017);
- g) educazione, istruzione e formazione professionale, ai sensi della legge 28 marzo 2003, n. 53 e successive modificazioni, nonché le attività culturali di interesse sociale con finalità educative (art. 5, lettera D del D.Lgs. 117/2017);
- h) ricerca scientifica di particolare interesse sociale (art. 5, lettera H del D.Lgs. 117/2017) sui temi della migrazione e dello sviluppo;

Fondazione Aurora ETS

- i) organizzazione e gestione di attività culturali di interesse sociale, incluse attività, anche editoriali, di promozione e diffusione delle attività di interesse generale (art. 5, lettera I del D.Lgs. 117/2017).

La Fondazione, inizialmente iscritta nel Registro Regionale delle Persone giuridiche del Lazio al n. 356; successivamente, in applicazione del provvedimento della Prefettura di Roma dell'8 Febbraio 2019, la Fondazione è stata iscritta nel Registro Nazionale delle persone giuridiche di diritto privato con il n° 1327/2019.

Dal 10 gennaio 2022, la Fondazione è iscritta, ai sensi dell'art. 22 del D.lgs. n. 117/2017 e dell'art. 17 del Decreto Ministeriale n. 106 del 15/09/2020, nella sezione "ALTRI ENTI DEL TERZO SETTORE" del Registro unico nazionale del Terzo settore (rep. n. 84).

Dal 4 ottobre 2022, la Fondazione è inoltre iscritta all'elenco delle Organizzazioni della Società Civile (OSC) (art.26 commi 2 e 3 della L. 125/2014 e dell'art. 17 del D.M. 113/2015) dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS).

La Fondazione è iscritta all'Elenco permanente degli Enti accreditati al Cinque per Mille 2022 - Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali.

La Fondazione ha sede legale ed operativa a Roma.

Le informazioni analitiche sulla missione perseguita e il metodo di lavoro sono illustrate al successivo punto 20.

2) i dati sugli associati o sui fondatori e sulle attività svolte nei loro confronti; informazioni sulla partecipazione degli associati alla vita dell'ente;

I fondatori, Michele Carpinelli, Maria Carmen Fredella e Giulia Carpinelli sostengono l'attività della Fondazione. Michele Carpinelli è il presidente della Fondazione, Maria Carmen Fredella è una degli amministratori. La Fondazione non svolge attività nei loro confronti.

3) i criteri applicati nella valutazione delle voci del bilancio, nelle rettifiche di valore e nella conversione dei valori non espressi all'origine in moneta avente corso legale nello Stato; eventuali accorpamenti ed eliminazioni delle voci di bilancio rispetto al modello ministeriale;

Il bilancio relativo all'esercizio 2022 chiude con un avanzo di gestione pari ad Euro 433, già comprensivo delle imposte di competenza.

Dal momento che la Fondazione ha assunto la qualifica di ETS, il bilancio è predisposto secondo gli schemi previsti dal decreto del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali del 5 marzo 2020, approvato in attuazione dell'art. 13, comma 3 del D. Lgs. n. 117/2017 (cd. Codice del Terzo Settore). Tale decreto risponde, infatti, alla necessità di disporre di modelli di bilancio specifici e con struttura uniforme per il settore non profit, che consentano di fornire a tutti i terzi interessati le stesse informazioni circa l'attività delle particolari gestioni non lucrative di tali soggetti.

Il presente bilancio risulta pertanto composto dallo Stato patrimoniale, dal Rendiconto gestionale e dalla Relazione di missione, tramite la quale dare conto delle attività svolte, rispetto alle finalità stabilite dallo statuto.

Lo Stato patrimoniale rappresenta le singole voci secondo il criterio espositivo della liquidità crescente.

Il Rendiconto gestionale informa sulle modalità di acquisizione e di utilizzo delle risorse nel corso dell'esercizio al fine di illustrare, attraverso il confronto tra proventi e oneri, come si è pervenuti al risultato di sintesi. Il Rendiconto è suddiviso in aree gestionali e per ognuna di esse viene determinato il relativo avanzo/disavanzo. Per il 2022, risultano movimentate le seguenti aree:

- attività di interesse generale che comprende proventi e oneri relativi all'attività istituzionale svolta ai sensi dello statuto;
- attività di supporto generale che comprende proventi e oneri relativi alla direzione e conduzione dell'azienda no profit, per garantire l'esistenza di condizioni organizzative.

Il bilancio è stato redatto secondo criteri di prudenza e di competenza economica nella prospettiva della continuazione dell'attività.

4) i movimenti delle immobilizzazioni, specificando per ciascuna voce: il costo; eventuali contributi ricevuti; le precedenti rivalutazioni, ammortamenti e svalutazioni; le acquisizioni, gli spostamenti da una ad altra voce, le alienazioni avvenuti nell'esercizio; le rivalutazioni, gli ammortamenti e le svalutazioni effettuati nell'esercizio; il totale delle rivalutazioni riguardanti le immobilizzazioni esistenti alla chiusura dell'esercizio;

Non vi sono movimentazioni rilevanti

5) la composizione delle voci "costi di impianto e di ampliamento" e "costi di sviluppo", nonché le ragioni della iscrizione ed i rispettivi criteri di ammortamento;

Non vi sono costi di impianto e di ampliamento né costi di sviluppo.

6) distintamente per ciascuna voce, l'ammontare dei crediti e dei debiti di durata residua superiore a cinque anni, e dei debiti assistiti da garanzie reali su beni sociali, con specifica indicazione della natura delle garanzie;

Non vi sono crediti e dei debiti di durata residua superiore a cinque anni, né debiti assistiti da garanzie reali su beni sociali.

7) la composizione delle voci "ratei e risconti attivi" e "ratei e risconti passivi" e della voce "altri fondi" dello stato patrimoniale;

La Voce D5 ratei e risconti attivi accoglie per euro 3795 l'importo relativo alla seconda rata del contributo pagato alla FORT SORT INNOVATION LTD per il progetto THE SCALE-UP OF THE LEARNING PLATFORM iniziato nel 2022 e che si concluderà nel 2023.

8) le movimentazioni delle voci di patrimonio netto devono essere analiticamente indicate, con specificazione in appositi prospetti della loro origine, possibilità di utilizzazione, con indicazione della natura e della durata dei vincoli eventualmente posti, nonché della loro avvenuta utilizzazione nei precedenti esercizi;

PATRIMONIO NETTO	II - Fondo di dotazione	II - Patrimonio vincolato			III - Patrimonio libero		IV - Avanzo/Disavanzo d'esercizio	TOTALE
		1) Riserve statutarie	2) Riserve vincolate per decisione degli organi istituzionali	3) Riserve vincolate destinate da terzi	Riserve di utili o avanzi di gestione	Altre riserve		
Saldo al 31/12/2021	120.000				14.439		-6.972	127.467
Destinazione risultato 2021					-6.972		6.972	0
Incrementi 2022		20.000			1			20.001
Decrementi 2022	-90.000							-90.000
Arrotondamenti								0
Risultato dell'esercizio							433	433
Saldo al 31/12/2022	30.000	20.000			7.469	0	433	57.902

9) una indicazione degli impegni di spesa o di reinvestimento di fondi o contributi ricevuti con finalità specifiche; La Fondazione non ha impegni di spesa o di reinvestimento fondi o contributi ricevuti

10) una descrizione dei debiti per erogazioni liberali condizionate;

Non vi sono erogazioni liberali condizionate.

11) un'analisi delle principali componenti del rendiconto gestionale, organizzate per categoria, con indicazione dei singoli elementi di ricavo o di costo di entità o incidenza eccezionali;

ATTIVITÀ DI INTERESSE GENERALE

Ricavi, rendite e proventi

Ammontano ad Euro 203.046 e sono costituiti: per Euro 128.000, da erogazioni liberali effettuate nel corso del 2022 dai Fondatori, finalizzate a sostenere, in generale, l'attività istituzionale della Fondazione; per Euro 5.046 dal rimborso da parte del Consorzio Associazioni con il Mozambico (CAM) in relazione al progetto InnovAção Circular; da Euro 70.000 per "Utilizzo eccedenza patrimonio libero a finanziamento di progetti" in conformità a specifica delibera del Consiglio di Amministrazione della Fondazione.

Costi e oneri

Ammontano a Euro 171.978 e si riferiscono a tutti i costi sostenuti per l'attività istituzionale.

I *Costi per Servizi*, pari a complessivi Euro 22.445, sono principalmente costituiti da spese per i servizi collegati alla gestione amministrativa, per l'organizzazione di eventi istituzionali, per le missioni del personale dipendente, dagli onorari per un professionista esperto del settore istituzionale e da compensi per prestazioni occasionali.

I *Costi del personale* ammontano a Euro 119.171 e comprendono la percentuale degli oneri del personale dipendente imputabile alla gestione dei progetti e dall'attività istituzionale della

Fondazione.

Gli *Oneri diversi di Gestione* ammontano a complessivi Euro 30.361 e afferiscono principalmente agli oneri per le erogazioni in relazione a specifici progetti che ammontano ad Euro 25.783. Nello specifico, sono state effettuate erogazioni in favore di:

- “Afrocuration Mozambique” (Euro 7.400);
- “Associazione cooperazione” (Euro 150);
- “Fort Sort Innovation LTD – Contributo to the scale-up of the learning platform” (Euro 8.233)
- “Moleskine Foundation” (Euro 10.000).

Comprendono, inoltre, le spese sostenute per l’acquisto di abbonamenti a riviste, libri e pubblicazioni per Euro 317. Infine, la Fondazione ha versato contributi associativi per Euro 4.000.

Il saldo positivo dell’area **Attività di interesse generale** è pari ad Euro 31.068 e verrà utilizzato dalla Fondazione per il sostegno di altre attività di interesse generale e delle spese di supporto generale.

ATTIVITÀ DI SUPPORTO GENERALE

Costi e oneri

La voce comprende tutti i costi sostenuti per il funzionamento generale della Fondazione ed ammonta complessivamente ad Euro 26.807, così ripartiti:

- *Costi per servizi*, pari a Euro 8.376, costituiti dalle spese relative alla gestione amministrativa, fiscale e legale della Fondazione;
- *Costi del personale*, pari a Euro 17.805, rappresentati dalla percentuale di costo del personale imputabile alla gestione generale della Fondazione;
- *Altri oneri*, pari a Euro 626, relativi a costi per imposte e tasse.

L’area **Attività di supporto generale** chiude con un disavanzo pari ad Euro 26.807.

12) una descrizione della natura delle erogazioni liberali ricevute;

I Fondatori nel corso del 2022 hanno effettuato erogazioni liberali di denaro a sostegno delle attività istituzionali della Fondazione e dei progetti perseguiti.

13) il numero medio dei dipendenti, ripartito per categoria, nonché il numero dei volontari iscritti nel registro dei volontari di cui all’articolo 17, comma 1, che svolgono la loro attività in modo non occasionale;

Nel 2022 hanno operato per la Fondazione quattro dipendenti (uno inquadrato con la qualifica di quadro, tre come impiegati) e un collaboratore, nel rispetto dei parametri di cui all’art. 16 del D.lgs. n. 117/2017.

Nell'ambito dei due contratti di apprendistato, la risorsa umana assunta nel 2021 ha svolto il corso di formazione "Problem Solving e Processi Decisionali" nel rispetto della normativa per contratto di apprendistato che prevede di assolvere a un montante di 40 ore di formazione esterna. Per le successive annualità sarà infatti interna. La risorsa umana assunta nel 2022 svolgerà la formazione richiesta nel 2023 e sta attualmente svolgendo un corso di apprendimento della lingua portoghese al fine di supportare al meglio le iniziative in Mozambico.

Sono stati inoltre conclusi contratti di collaborazione per specifici progetti con due consulenti sul campo per sostenere l'implementazione di progetti in Kenya e in Burkina Faso.

Infine, tre studenti del corso di Global Governance tenuto dal Dipartimento di Economia e Finanza dell'università Tor Vergata hanno svolto il loro tirocinio curriculare presso la Fondazione nel 2022.

14) l'importo dei compensi spettanti all'organo esecutivo, all'organo di controllo, nonché al soggetto incaricato della revisione legale. Gli importi possono essere indicati complessivamente con riferimento alle singole categorie sopra indicate;

Il Consiglio di Amministrazione, nonché l'organo di controllo, svolgono gli incarichi loro affidati senza remunerazione.

15) un prospetto identificativo degli elementi patrimoniali e finanziari e delle componenti economiche inerenti i patrimoni destinati ad uno specifico affare di cui all'articolo 10 del d.lgs 117/2017 e s.m.i.;

Non vi sono patrimoni destinati ad uno specifico affare.

16) le operazioni realizzate con parti correlate;

La Fondazione non ha realizzato operazioni con parti correlate.

17) la proposta di destinazione dell'avanzo, con indicazione degli eventuali vincoli attribuiti all'utilizzo parziale o integrale dello stesso, o di copertura del disavanzo;

L'avanzo gestionale prima delle imposte è pari ad Euro 4.262; dedotte le imposte correnti (Euro 3.828), che si riferiscono all'Irap dell'esercizio, residua un avanzo di esercizio pari ad Euro 433. Si precisa che l'Irap è calcolata secondo il cd "metodo retributivo" in conformità alla normativa tributaria vigente, applicando l'aliquota del 4.82% vigente nella Regione Lazio, sulle retribuzioni corrisposte al personale dipendente, ai collaboratori e ai lavoratori occasionali.

L'avanzo di esercizio è portato in aumento delle riserve di avanzo di gestione incluse nella voce A) III *Patrimonio libero*.

18) l'illustrazione della situazione dell'ente e dell'andamento della gestione. L'analisi è coerente con l'entità e la complessità dell'attività svolta e può contenere, nella misura necessaria alla comprensione della situazione dell'ente e dell'andamento e del risultato della sua gestione, indicatori finanziari e non finanziari, nonché una descrizione dei principali rischi e incertezze. L'analisi contiene, ove necessario per la comprensione

dell'attività, un esame dei rapporti sinergici con altri enti e con la rete associativa di cui l'organizzazione fa parte;

La Fondazione manifesta una situazione di assoluto equilibrio gestionale e finanziario, in quanto tutti i costi e gli oneri sono regolarmente coperti con le disponibilità patrimoniali e le risorse messe a disposizione dai Fondatori. L'ente non ha alcuna posizione debitoria e non dipende da contribuzioni o interventi di terzi. Le attività dell'ente e la sua organizzazione sono parametrata e commisurate all'ammontare del patrimonio e delle risorse disponibili.

19) l'evoluzione prevedibile della gestione e le previsioni di mantenimento degli equilibri economici e finanziari;

La Fondazione per l'anno 2023 si propone, nel contesto di una pianificazione biennale 2023/2024 di proseguire le proprie attività nelle tre aree di Iniziative di Scaling Up d'impresa, Programmi EDU, Approfondimenti, come dettagliatamente illustrato nel punto 20.

In relazione alle Iniziative di Scaling Up D'impresa la Fondazione continuerà le attività di sostegno a Puits de Jacob, anche in una prospettiva di allargamento delle proprie attività; svolgerà le attività di propria competenza in relazione ai progetti InnovAção Circular e Salute Senza Barriere; perseguirà l'obiettivo di valorizzare le capacità professionali dei giovani operatori di Dagoretti Film Centre nel contesto di un'iniziativa imprenditoriale autonoma.

La Fondazione intende inoltre avviare il sostegno a nuovi progetti, fra i quali in particolare InViis, impresa nell'ambito del settore ICT fondata da Arsène Hema (collaboratore con Fondazione Aurora dal 2019 come consulente nell'ambito del programma Acqua Banfora). InViis è nata a maggio 2015 ed ha deciso di posizionarsi come sviluppatore e integratore di soluzioni a valore aggiunto per sostenere le aziende burkinabé e sub regionali nei loro progetti di innovazione e marketing. Avendo conosciuto direttamente il lavoro del collaboratore Arsène, Fondazione Aurora ETS vuole supportare questa, instaurando potenziali interazioni e partnership future. Un esempio è il FabLab InViis, un progetto che si propone di accompagnare giovani imprenditori burkinabé che hanno progetti ma non hanno mezzi per realizzarli, tramite un training centre che fornirà spazi e macchinari, consulenza e supporto e assistenza tecnica e per rendere autonome le idee imprenditoriali.

In relazione ai programmi EDU, oltre alla continuazione ed eventuale ampliamento delle attività relative alle borse di studio Federico II, le internship dell'Università di Tor Vergata, e il programma WikiAfrica Education, si proseguirà nell'intensificazione dei rapporti di collaborazione con Ethale Publishing.

In relazione agli approfondimenti, si intende sviluppare, anche tramite la community, le interviste e conversazioni con esponenti della ampia comunità africana.

Proseguirà la collaborazione e l'interlocuzione con altre associazioni e istituzioni, fra i quali in particolare il Consorzio Associazioni con Mozambico, la Fondazione E4Impact, la Fondazione Pirelli e Tronchetti Provera, e l'avvio di rapporti di collaborazione con altre fondazioni e istituzioni anche internazionali.

Fondazione Aurora ETS

Fondazione Aurora anche per l'anno 2023 e quelli successivi continuerà ad osservare il canone di scrupolosa attenzione ai costi di supporto generale, in modo da destinare tutte le risorse disponibili alle attività istituzionali di interesse generale. Il confermato supporto dei Fondatori e di possibili sostenitori assicura il mantenimento dell'equilibrio economico e finanziario.

20) l'indicazione delle modalità di perseguimento delle finalità statutarie, con specifico riferimento alle attività di interesse generale;

Nell'ambito di partenariati trasversali, Fondazione Aurora opera in modo proattivo per rafforzare un circolo virtuoso di sviluppo e crescita comunitaria supportando giovani imprenditori africani e della diaspora. Le iniziative della Fondazione mirano a superare le difficoltà di accesso a finanziamenti, supportando l'allargamento del mercato, la promozione e la programmazione, con un approccio problem-solving ad hoc, nel rispetto dell'*ownership* e per lo sviluppo locale finalizzati al cambiamento sistemico.

La Fondazione rafforza imprese africane con capacità innovative e relazioni territoriali, per aumentare l'impatto sociale con la ricerca applicata, l'assistenza tecnica e l'accompagnamento alla strutturazione delle attività per l'accesso al mercato.

Metodo di lavoro fondato su:

- i. concretezza e impegno di fondi su programmi definiti;
- ii. rafforzamento della presenza nei Paesi Africani prescelti;
- iii. impiego di un approccio partecipativo;
- iv. promozione dell'*ownership*;
- v. trasparenza.

Il metodo impiegato è funzionale al rafforzamento della **mission** di consolidamento (scale-up) delle attività imprenditoriali ad alto impatto sociale per le comunità africane. Gli elementi elencati, anche sulla base dell'esperienza accumulata, consentono infatti di individuare le esigenze delle imprese con cui Fondazione Aurora collabora e di identificare soluzioni condivise in grado di promuoverne efficacemente il consolidamento.

Approccio: Le azioni di scaling up d'impresa mirano a supportare le imprese nelle sfide che affrontano in relazione all'accesso ad interventi di cooperazione internazionale e a fondi pubblici e privati. Tali attività intendono inoltre consentire loro di acquisire gli standard necessari per divenire parte delle filiere produttive di gruppi imprenditoriali internazionali impegnati nel realizzare gli obiettivi delle Agende 2030 e 2063.

I settori economici in cui la Fondazione opera sono:

- produzione agricola locale (SDG 2, 8, 12, 17)
- ICT applicate all'educazione (SDG 4, 8, 10)
- approvvigionamento idrico (SDG 1, 6, 8)

Fondazione Aurora ETS

- produzione di contenuti culturali e audiovisivi (SDG 8, 17)
- salute e inclusione sociale delle persone con disabilità (SDG 3, 8, 10)
- sostegno agli acceleratori di imprese green (SDG 8, 10).

I **Paesi** di attuale prevalente interesse per le iniziative realizzate sono Burkina Faso, Kenya, Mozambico, Etiopia; la Fondazione ha negli anni passati collaborato su iniziative anche in Togo, Senegal.

Le **attività** della Fondazione si articolano in:

- **Iniziative di Scaling Up d'impresa**
- **Programmi EDU**
- **Approfondimenti**

Le **Iniziative di Scaling Up d'impresa** sono concretizzate nella messa a punto e avvio di progetti, che per il 2022 si concretano in:

- Burkina Faso (Impresa di Perforazione di acqua in collaborazione con Movimento Shalom e OCADES di Banfora)
- Mozambico (potenziamento di incubatori e acceleratori d'impresa, promozione dell'inclusione sociale delle persone con disabilità)
- Kenya (piattaforma di e-learning, impresa sociale di produzione cinematografica e contenuti audiovisivi in collaborazione con AMREF Italia)
- Etiopia (consolidazione delle cooperative di produttori di caffè).

I **Programmi EDU** sono volti a contribuire ad un *business climate* più inclusivo. A tal fine, Fondazione Aurora promuove percorsi formativi offrendo borse di studio e internship a favore di giovani con background migratorio così come campagne internazionali per incentivare la produzione di contenuti digitali sull'Africa.

Per il 2022 Fondazione Aurora ha continuato nella collaborazione con l'Università Federico II di Napoli e la Comunità di Sant'Egidio di Napoli, con l'assegnazione di borse di studio finalizzate a consentire a giovani migranti di frequentare con regolarità l'università. Parimenti è continuata la collaborazione con l'Università di Tor Vergata per percorsi di internship per studenti universitari presso la Fondazione. Nel corso del 2020 è stata avviata la collaborazione con Moleskine Foundation in relazione al programma WikiAfrica Education.

Le **Prospettive** si concretizzano nelle pubblicazioni a cadenza periodica sul Sito della Fondazione di contributi di giovani studenti e ricercatori nei settori prioritari per la Fondazione. In questo contesto è stato anche concluso un accordo di collaborazione con Global Observer dell'Università di Tor Vergata, Roma.

Anche nel 2022, Fondazione Aurora, nel rispetto del proprio oggetto statutario, ha operato nel settore della cooperazione allo sviluppo, supportando lo *scaling-up* di attività ad impatto

sociale di giovani imprenditori africani e interagendo con altre fondazioni, enti e associazioni italiane ed estere, che hanno i medesimi scopi sociali o scopi comunque analoghi o affini.

INIZIATIVE DI SCALING UP D'IMPRESA

1. Programma Acqua Banfora (Burkina Faso – SDG 1, 6, 8)

Il programma Acqua Banfora si propone di aumentare l'accesso equo e universale all'acqua potabile e la sua qualità mediante la perforazione e riabilitazione di pozzi, contribuendo a consolidare un'impresa locale e promuovendo nuove opportunità lavorative e migliori condizioni socio-economiche per le comunità locali. Fondazione Aurora sostiene infatti l'impresa Puits de Jacob, una cooperativa di perforazione di pozzi d'acqua costituita da quattro giovani burkinabè nella Regione delle Cascate e nel comune di Banfora, Burkina Faso. in collaborazione con Movimento Shalom e OCADES Banfora.

Fondazione Aurora ha sostenuto il programma Acqua Banfora fornendo accompagnamento d'impresa: erogazione di fondi per l'acquisto di macchinari e attrezzature, monitoraggio e orientamento al mercato, pianificazione economica e marketing, verifica della salute dell'impresa, ricerca clienti e bandi, proposte ingresso strategie di mercato, ricerca potenziali fornitori. Attraverso la collaborazione con l'Ing. Arsène Héma, consulente burkinabè di alto livello per la definizione delle baseline d'impresa, si è inoltre svolta un'analisi dei bisogni per ripristino pozzi, inclusa la localizzazione delle perforazioni e l'identificazione di strutture in disuso per mancanza di manutenzione. Héma è un collaboratore di Fondazione Aurora dal 2019 all'oggi e segue le attività sul campo.

Dal suo lancio a fine 2018, Acqua Banfora ha contribuito ad incrementare l'accesso all'acqua potabile grazie alla realizzazione da parte di Puits de Jacob di 43 forages da novembre 2021 a luglio 2022. L'impresa è registrata presso la camera di commercio nazionale e costituita da un team interamente burkinabé, assicurando la sua *ownership* e creando impiego locale. Nel periodo novembre 2021-luglio 2022 l'impresa ha raggiunto ricavi per 46 mln CFA (circa Euro 70.000). Sono state inoltre implementate due formazioni sul campo specializzate su tecniche di perforazione, esecuzione dei lavori, direzione e supervisione dei lavori, ricerca geofisica dell'acqua, uso delle macchine, e contabilità. A livello di materiale tecnico sono stati forniti: una trivella, due camion, un'automobile, un motocompressore, un generatore, sonde, attrezzatura di perforazione e materiali di consumo.

Il contributo di Fondazione Aurora al programma Acqua Banfora fin dall'inizio della partecipazione ammonta complessivamente a Euro 300.000 in cash e in kind. L'impresa ha ripreso le attività a partire dal 1 ottobre 2022 e sta attivamente svolgendo perforazioni e manutenzione in varie zone della Regione di Banfora.

Didier Samné, CEO di Puits de Jacob, ha organizzato una missione in Italia nel mese di agosto 2022 nell'ambito delle attività di accompagnamento di impresa. In tale occasione Fondazione Aurora ha promosso incontri tecnici con collaboratori e potenziali partner. Nel corso dei meeting con Costanza Pacini, Luciano Campinoti e Andrea Gozzini di Movimento Shalom, e l'Ing. Héma sono state identificate le attività prioritarie da realizzare, in collaborazione con

l'OCADES di Banfora, con l'obiettivo di promuovere lo scaling-up di Puits de Jacob. Fondazione Aurora ha inoltre promosso incontri con il Dott. Fabio Minniti (responsabile polo Africa Occidentale per l'Ufficio II di AICS) e con il Dott. Yacouba Dabré (referente Conseil Supérieur des Burkinabés de l'étranger). Tali confronti hanno permesso di creare feconde connessioni per l'impresa con gli organismi di cooperazione e con le associazioni della diaspora burkinabé in Italia.

Puits de Jacob è stato presentato durante la sesta edizione dell' Italia Africa Business Week, tenutasi a Roma il 16 e 17 novembre 2022, con tema "Africa Next Generation". Nel corso dell'evento l'impresa ha partecipato alla [piattaforma di business matching](#) organizzata da Cassa Depositi e Prestiti (CDP), ricevendo 22 proposte di matching.

L'azienda ha infatti dimostrato di essere economicamente stabile e di poter far fronte alla crescente domanda di questo tipo di servizi per aumentare l'accesso all'acqua. Le attività di approvvigionamento idrico di Puits de Jacob si allineano al piano di sviluppo idrico comunale e regionale, in parallelo ai lavori svolti dalla Direzione Regionale dell'Acqua della regione di Banfora (DREA), la quale nel 2022 ha effettuato 239 pozzi con fondi della Banca Mondiale e delle Nazioni Unite. Lo stesso direttore della DREA ha interagito con l'azienda ed è rimasto positivamente colpito dal suo tasso di successo nella creazione di pozzi dell'80%, proponendo che Puits de Jacob possa avere subappaltati alcuni pozzi che devono essere eseguiti nella regione.

A livello di partenariati strategici, Puits de Jacob sta altresì sviluppando un accordo di partenariato con la Banque Agricole du Faso per rateizzare i costi di realizzazione dei pozzi a favore di imprenditori agricoli.

2. [InovAção Circular](#) (Mozambico – SDG 8, 10)

Inovação Circular (IAC) è un progetto di 4 anni cofinanziato dalla Commissione Europea (Euro 1.005.763, di cui 75% fondi UE) che ha come obiettivo il rafforzamento dello sviluppo economico e dell'inclusione sociale nella città di Beira, attraverso il potenziamento di incubatori e acceleratori d'impresa e il sostegno a Piccole e Medie Imprese (PMI), con focus sull'economia circolare e verde. L'ente capofila di progetto è il Consorzio Associazioni con Mozambico (CAM, Trento).

Il progetto tende a promuovere la creazione di lavoro giovanile tramite il sostegno all'imprenditorialità locale e la creazione di un ecosistema economico, finanziario e sociale di start-up, aziende e finanziatori. Nello specifico, il progetto mira a potenziare gli incubatori d'impresa HubLink e Palincune, per promuovere investimenti pubblici e privati in Mozambico e favorire tramite l'identificazione di soggetti potenziali clienti e partner in Mozambico, Africa e Italia, grazie anche alla promozione di progetti e attività in collaborazione con l'African Circular Economy Alliance.

In occasione dell'avvio del progetto, il 25 marzo 2022 [S.E. l'ambasciatore Cesar Francisco De Gouveia ha visitato Fondazione Aurora](#), dopo un primo incontro presso l'ambasciata mozambicana in Italia, per approfondire l'impegno nel Paese a fianco agli imprenditori locali

Fondazione Aurora ETS

e consolidare il legame istituzionale. L'incontro ha riguardato non solo InovAção Circular ma altre attività che la fondazione implementa nel paese a partire dal 2018:

- Eur-African Alliance for Adult Education (2018-2020): Fondazione Aurora, in collaborazione con la Comunità di Sant'Egidio, ha supportato il corso di Alta formazione universitaria in Integrazione e Promozione della salute per 57 operatori sanitari in Mozambico e Malawi, realizzato in partenariato con l'Università per Stranieri "Dante Alighieri" di Reggio Calabria, promuovendo l'inserimento occupazionale di esponenti della diaspora in Italia
- Afrocurator Mozambico (2021): circa 70 studenti universitari, professori, giornalisti e attivisti mozambicani sono diventati *creators* su Wikipedia per promuovere le lingue locali, nell'ambito degli eventi organizzati da Ethale Publishing come parte del programma WikiAfrica Education, realizzato in partenariato con Moleskine Foundation e Fondazione Aurora.
- Salute senza barriere (2022): prevenzione e controllo delle malattie non trasmissibili in Mozambico: un progetto per ridurre la mortalità causata dalle principali malattie non trasmissibili e promuovere l'inclusione sociale delle persone con disabilità

Hanno partecipato all'incontro anche Paolo Rosatti e Isacco Rama, rispettivamente presidente e direttore CAM, nonché Margherita Busana, project manager del progetto InovAção Circular.

Successivamente, il 6 ottobre 2022 Fondazione Aurora ha incontrato una delegazione di funzionari ed imprenditori provenienti dal Mozambico presso la sede di Convivium Africa a Roma. La delegazione includeva il Direttore Provinciale dell'Industria e del Commercio di Maputo, il sindaco del Comune di Catandica, il Direttore Provinciale degli Affari Sociali di Zambezia, Jose Ramadame Carlos, il Segretario Provinciale della Gioventù di Inhambane, Francisco Pagula, il Direttore Provinciale della Cooperazione di Cabo Delgado, l'imprenditrice Noemia Ana, rappresentante dell'Associazione Camera di commercio e dell'Industria Giovanile in Mozambico a Maputo, l'imprenditrice Cecilia Almeida Racide (hotel e ristorante a Pemba) e altri esponenti politici della Frelimo.

Durante l'incontro la direttrice di Fondazione Aurora, Marta Sachy, ha illustrato il metodo, il lavoro e le iniziative di Fondazione Aurora, soffermandosi in particolare sul Mozambico. Ha precisato che la fondazione supporta lo scale-up di iniziative e progetti con un positivo impatto sociale sulle comunità locali. L'incontro è stato un importante momento di rafforzamento delle relazioni con enti e imprenditori del territorio a sostegno dell'imprenditoria giovanile. Tra le altre tematiche discusse anche la trasformazione dei prodotti in loco, l'imprenditoria femminile, le misure a favore della fuoriuscita dal settore informale e la sostenibilità finanziaria.

A novembre 2022, Hublink, incubatore privato mozambicano formato da 10 giovani imprenditori mozambicani, è stato presentato durante la sesta edizione dell'Italia Africa

Fondazione Aurora ETS

Business Week, durante la quale sono stati identificati 8 possibili partner grazie alla piattaforma di business matching di CDP.

Inoltre, dal 18 novembre al 4 dicembre 2022 si è svolta una missione a Beira, nella provincia di Sofala, con lo scopo di favorire ed organizzare incontri B2B tra le imprese sostenute dal progetto IAC e rafforzare le sinergie tra gli incubatori e l'Università di Coimbra. In questa cornice la direttrice di Fondazione Aurora ha svolto 6 sessioni di formazione imprenditoriale e gestione dei processi interni al personale di Hublink e incontri istituzionali (3 incontri ad alto livello con potenziali finanziatori delle attività, 3 incontri con i rappresentanti del governo mozambicano, 4 incontri con altre istituzioni/parti interessate tra cui l'Ambasciatore Italiano in Mozambico e un esponente di UNIDO, 3 sessioni di monitoraggio e valutazione interna del team IAC, 2 visite sul campo per analizzare potenziali aziende)

3. Fort School (Kenya – SDG 4, 8, 10)

Fondazione Aurora collabora con Fort Sort Innovations LTD, società che fornisce soluzioni di sviluppo software e hardware, con l'obiettivo di contribuire allo scale-up di "Fort School" - una piattaforma di e-learning sviluppata da Fort Sort che offre accesso a contenuti didattici di qualità agli studenti in Kenya.

I contenuti includono video e classi virtuali interattive per studenti, insegnanti e scuole. Il materiale formativo, coerente con il programma educativo nazionale, copre diversi livelli di studio, dalla scuola primaria alla scuola superiore. Fondazione Aurora e Fort Sort collaborano con l'obiettivo di espandere l'area di copertura ed il traffico sulla piattaforma, incrementando il numero di utenti attivi ed il materiale didattico accessibile, oltre a promuovere il consolidamento e lo scale-up dell'impresa stessa di "Fort School".

La Fondazione ha accompagnato la fase pilot (novembre 2022 - marzo 2023) nella quale ha erogato fondi a sostegno dei costi operativi e delle risorse umane per lo sviluppo della piattaforma e il potenziamento dell'infrastruttura IT di Fort School. Fondazione Aurora ha inoltre fornito assistenza tecnica per la definizione del business plan e delle strategie di marketing e comunicazione, e partecipato attivamente alla selezione dell'addetto alla comunicazione e al marketing di Fort School.

4. Dagoretti Film Centre (Kenya – SDG 8, 17)

Dagoretti Film Centre (DFC) è un'impresa sociale del settore audiovisuale, video e musicale di Nairobi che fa emergere voci di giovani africani e fornisce servizi e prodotti di qualità realizzati con approccio partecipativo. Il centro nasce nel 2000 all'interno del "Dagoretti Child Development Centre" di Amref Health Africa come centro di formazione e produzione cinematografica.

Il supporto della Fondazione ha interessato l'assistenza tecnica per un'analisi condivisa della programmazione economica e del piano finanziario pluriennale, la definizione della campagna di marketing, la creazione del sito, la fornitura di strumentazione e l'aumento della visibilità nazionale e internazionale per il client procurement. Gli obiettivi del progetto sono infatti di

permettere a giovani di esprimersi con sceneggiature e tecniche video e di consolidare l'impresa sociale di DFC, promuovendo nuove opportunità per l'inserimento lavorativo nel mercato audiovisivo e cinematografico in forte crescita nel Paese, migliorando così le condizioni di vita locali.

Il centro ha già sviluppato un [portfolio](#) di produzioni, inclusi [documentari](#) e [cortometraggi](#), e partecipato a concorsi nazionali per prestazione di servizi, oltre a tender e call internazionali (tra le quali IIC e AICS a Nairobi, e Unilever). Il cortometraggio "Mashaa" in particolare è stato mandato in onda sul canale Iris. Nell'ottica di promuovere la visibilità di DFC e il suo network, il centro ha partecipato a eventi e festival internazionali, tra i quali BookCity Milano 2019, Festival Giffoni, Clemont- Ferrant, Human Right Valencia, Kalashaa Festival, Kenya Film Commission e UN Women.

In aprile 2022 DFC, con l'appoggio operativo di Fondazione Aurora per la stesura dell'applicazione, è stata selezionata dal programma dell'Acceleratore E4Impact a Nairobi che l'accompagnerà in un processo di consolidamento e accesso al mercato keniano.

5. [Burka Yadot Coffee Farmers](#) (Etiopia – SDG 2, 8, 12, 17)

Questa iniziativa di consolidamento imprenditoriale si colloca nella cornice del Programma AICS/UNIDO sulla filiera del caffè come elemento di sviluppo socio-economico, a conclusione di un progetto approvato di durata quinquennale ("Rafforzamento della sostenibilità e inclusione della filiera del caffè"). I partner hanno richiesto a Fondazione Aurora di affiancare il Consorzio di produttori, Burka Yadot Farmers Cooperative Union (BYCU) al fine mantenere il livello 2 di qualità del caffè di Harena, promuovere l'accesso al mercato e ottenere compratori pluriennali per il loro caffè.

In applicazione del Memorandum of Understanding sono state implementate le seguenti attività 2022: una fase di istruttoria sul progetto e lo status quo di BYCU nel 2021; elaborato in congiunto il budget che include risorse umane, attrezzature agricole, training per mantenimento della qualità e il pagamento del supporto per un trading agent; assistenza tecnica; contatti regolari con Mohamed Kelil (COOPI) e Kedir Amin (responsabile al processo di esportazione BYCU) via email, call e telegram; scouting di potenziali acquirenti europei con continuo reporting a BYCU delle attività svolte e condivisione di contatti.

Riguardo l'ultima attività in particolare, al fine di rafforzare il marketing e l'export del caffè di Harena è stata supportata l'importazione in Italia di 16.2 tonnellate di caffè nel 2021 e lo scouting di potenziali importatori per 40 tonnellate di caffè nel 2022, grazie all'instaurazione di contatti con 41 torrefazioni, 28 importatori (di cui 7 all'estero) e 5 punti vendita in Italia, e la consegna di 4 kg di campioni di caffè a 9 potenziali compratori. La Fondazione si è inoltre adoperata per mettere in contatto BYCU con importatori ed esperti - Illy, Origini del Caffè, Peck, Spiga Trading, UNIDO.

6. [Salute senza barriere](#) (Mozambico – SDG 3, 8, 10)

Fondazione Aurora ETS

Fondazione Aurora, in partenariato con l'Associazione Italiana Amici di Raoul Follereau – AIFO, il Forum delle Associazioni Mozambicane delle Persone con Disabilità, la Direzione Provinciale Sanitaria di Cabo Delgado e di Manica e il PIN S.C.R.L. Servizi Didattici e Scientifici per l'Università di Firenze (ARCO-PIN) contribuisce a facilitare l'accesso al sistema di salute e a cure sanitarie di qualità in Mozambico, al fine di ridurre la mortalità causata dalle principali malattie non trasmissibili e promuovere l'inclusione sociale delle persone con disabilità.

Il progetto "Salute senza barriere", co-finanziato dall'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo, si prefigge infatti di abbattere barriere socio-economiche e contribuire al matching sul mercato fra le necessità reali delle comunità locali e potenziali attività generatrici di reddito, individuando nuovi canali finanziari di accesso al credito. Nello specifico Fondazione Aurora collabora con una ONG mozambicana locale gestita da persone con disabilità chiamata Luana Sowing Smiles – COLUAS, per promuovere l'autonomia finanziaria e quindi l'empowerment sociale delle persone con disabilità in Mozambico.

Nel 2022 sono stati firmati da AIFO e Fondazione Aurora l'accordo di partenariato (09 febbraio) e successivamente l'accordo operativo (19 dicembre).

Le attività della Fondazione nell'ambito del progetto cominceranno ad agosto 2023, e si concentreranno sul rafforzamento della capacità istituzionale e organizzativa di COLUAS, per ampliare il suo operato ad altre zone più periferiche del Paese e apportare contributi che favoriscano l'inserimento socio-economico delle persone con disabilità affinché possano avere accesso ai servizi sanitari locali e alle medicine.

PROGRAMMA EDU

Con l'obiettivo di promuovere il coinvolgimento di studenti con background migratorio in percorsi di migrazione circolare, mobilità professionale e formazione finalizzati alla valorizzazione delle competenze professionali e al rafforzamento del nesso migrazione-sviluppo, Fondazione Aurora ha proseguito con l'impegno nella realizzazione delle seguenti iniziative: erogazione di 4 borse di studio per studenti dell'Università degli Studi di Napoli Federico II e svolgimento di 3 internship con tirocinanti del corso di laurea in Global Governance dell'Università degli Studi di Roma Tor Vergata.

1. Programma Studenti: Università "Federico II" e Comunità di Sant'Egidio di Napoli

Fondazione Aurora collabora dal 2018 con l'Università Federico II per il supporto ai percorsi di studio di studenti con background migratorio (Programma Studenti) e per la realizzazione del corso "Mediatore Europeo per l'intercultura e la coesione sociale". Ad oggi la Fondazione ha erogato 18 borse di studio in favore di 7 studenti provenienti da 6 diversi Paesi: Camerun, Gambia, Guinea, Siria, Pakistan, Sri Lanka che hanno frequentato 9 corsi di Laurea triennale e magistrale. In questo modo Fondazione Aurora contribuisce alla continuazione e finalizzazione degli studi per i borsisti selezionati.

Fondazione Aurora ETS

Nella quarta edizione del bando Borse di Studio, corrispondente all'anno accademico 2021/2022, sono state erogate quattro borse di studio a: due studenti camerunensi rispettivamente uno iscritto al quarto anno di Giurisprudenza e l'altro al terzo anno di Economia e Scienze del Turismo ad indirizzo manageriale, uno studente gambiano iscritto al terzo anno di Scienze Politiche e Relazione Internazionali ed una studentessa pakistana iscritta al primo anno di Economia Aziendale.

A dicembre 2022 Fondazione Aurora ha lanciato la quinta edizione (a.a. 2022/23) del Programma Studenti, rinnovando agli stessi studenti le 4 borse di studio elargite nell'anno accademico precedente, avendo questi raggiunto risultati ottimali nei loro corsi di studio. Ad ottobre e dicembre 2022 due borsisti hanno conseguito la laurea triennale in Scienze del Turismo e Scienze Politiche e Relazioni internazionali.

Ad Aprile 2022 Fondazione Aurora ha inoltre curato una sessione di dibattito nell'ambito della conferenza CUCS (Coordinamento Universitario per la Cooperazione allo Sviluppo), svoltasi a Napoli. La Fondazione ha coinvolto nella sessione i membri della propria community, tra cui tre degli studenti assegnatari di borsa di studio.

2. Università di Roma Tor Vergata

Fondazione Aurora collabora con l'università di Tor Vergata nella promozione di internship ospitando studenti per avviarli nel percorso professionale nell'ambito della ricerca applicata e della cooperazione internazionale. Nel 2022 sono state svolte 3 internship, portando a 9 il numero totale dei tirocini svolti presso Fondazione Aurora dagli studenti del corso di laurea in Global Governance offerto da Tor Vergata.

A giugno 2022 la Fondazione ha partecipato al Global African Youth Dialogue, un dialogo intergenerazionale avviato per sostenere l'impegno dei giovani africani della diaspora nella trasformazione dell'Africa in una potenza globale.

3. "Tracing identities through fashion photography: un percorso per intrecciare talenti e creatività tra Italia e Camerun"

Fondazione Aurora ha implementato un programma formativo per studenti in Italia e in Camerun nell'ambito fashion photography. Iniziato ufficialmente il 9 maggio 2022, il corso "Tracing Identities Through Fashion Photography", ha proposto un programma formativo intensivo online di 30 ore per sviluppare le competenze dei partecipanti e favorire l'inserimento lavorativo di giovani talenti.

L'iniziativa si è svolta in partnership con Scuola Superiore D'Arte Applicata (SUPER) di Milano, Fondazione Aurora, Associazione Afro Fashion e la Libera Accademia di Belle Arti Laba Douala, ed ha visto coinvolti: 50 studenti iscritti provenienti da SUPER Scuole Civiche di Milano, Laba Douala e The Unseen Profiles, 30 studenti selezionati, e 19 studenti che hanno completato il corso con una frequenza dell'80% o più e realizzato i portfolio digitali creati. Si è inoltre svolto un 1 webinar per mettere in contatto gli studenti con potenziali mentors.

Al termine del corso gli studenti con una frequenza superiore all'80% sono stati affiancati nella

creazione di un portfolio digitale, come strumento concreto per favorire l'accesso al mercato del lavoro. In seguito, nel mese di luglio, i 6 studenti più promettenti, 3 camerunensi e 3 italiani, sono stati invitati ad un webinar per incontrare importanti stakeholder. Il 21 settembre 2022 i lavori degli studenti sono stati esposti in una mostra virtuale nel Metaverso, ad apertura dell'edizione 2022 dell'Afro Fashion Week di Milano. Il 19 novembre 2022 gli studenti hanno inoltre partecipato a BookCity Milano 2022 con l'evento "Tracing identities through fashion photography: un percorso per intrecciare talenti e creatività tra Italia e Camerun".

4. WikiAfrica Education Program

Anche per il 2022 la Fondazione continua a collaborare con Moleskine Foundation per il Programma WikiAfrica Education, che ha come obiettivi:

- accesso all'informazione online per combattere la disuguaglianza educativa (SDG 4);
- inclusione di studenti africani per un percorso di mobilità professionale e formazione finalizzati alla valorizzazione delle competenze professionali e al rafforzamento del nesso migrazione-sviluppo.

Nell'ambito di tale iniziativa, la Fondazione ha sviluppato le seguenti attività:

- **Afrocuratorship:** nel 2022 si sono tenute la terza e la quarta edizione di AfroCuration in Mozambico, durante la quale 73 partecipanti hanno creato 235 nuove voci su Wikipedia in lingua macua (25.300 visualizzazioni).
- **Higher Education Initiative:** nel 2022 Fondazione Aurora ha assunto il ruolo di lead per l'Higher Education Initiative con lo svolgimento di 3 sessioni di formazione specifiche per studenti universitari. Le sessioni hanno coinvolto 47 partecipanti e permesso la produzione di 116 nuovi articoli e pagine (65.000 visualizzazioni in otto lingue diverse)
- **Workshop** tra Fondazione Aurora e Moleskine Foundation, svolto il 14 giugno 2022 per ripensare e ridefinire strategie per l'implementazione della partnership 2021-2025 a partire dal 2023.

Nell'ambito di WikiAfrica Education Program la Fondazione ha stipulato accordi e convenzioni, inclusi: Amref International University (Kenya), MAECI, Università Federico II, corso di laurea in Global Governance dell'Università Tor Vergata, Università per Stranieri di Siena, Constitution Hill (Sudafrica).

In questo contesto il 14 giugno 2022 Fondazione Aurora ha partecipato all'inaugurazione della filiale napoletana di Bilingualism Matters, centro di ricerca sul Bilinguismo/Multilinguismo, sull'apprendimento delle lingue e sul rilievo delle competenze linguistiche, fondato nel 2008 e incardinato nella Scuola di Filosofia, Psicologia e Scienze del Linguaggio dell'Università di Edimburgo. Il centro raccoglie una rete internazionale di 30 Atenei in tre continenti (Europa,

Fondazione Aurora ETS

America, Asia), costituita nel 2021 e divenuta riferimento essenziale per la ricerca scientifica e la divulgazione sui temi del multilinguismo e del multiculturalismo.

Inoltre, dal 29 settembre al 5 ottobre 2022, Jessemusse Cacinda e Alex Macbeth, fondatori di Ethale Publishing in Mozambico, hanno svolto una missione in Italia per stabilire contatti con potenziali partner, identificare opportunità commerciali e far crescere la propria attività.

La visita è stata possibile anche grazie al sostegno della Fondazione Aurora, che ha finanziato parte delle spese del viaggio e permesso di identificare e incontrare partner strategici nell'ambito dell'editoria africana in Italia e aumentare la visibilità della casa editrice mozambicana a livello internazionale. Durante la visita si sono svolti incontri, in particolare con la casa editrice Castelvechi, la Libreria Griot, e l'incontro istituzionale con l'Ambasciata del Mozambico in Italia, che ha coinciso con la celebrazione dei 30 anni degli Accordi di Pace.

APPROFONDIMENTI

Gli approfondimenti promuovono una narrazione dell'Africa (o delle Afriche) attraverso analisi e interviste realizzate da giovani, studenti, giornalisti e professionisti nel Continente o nella diaspora. L'area approfondimenti si configura quindi come uno spazio dinamico, in cui gli autori possono rafforzare le competenze professionali, creare legami e rafforzare il collegamento tra migrazione e sviluppo tramite un canale strutturato di scambi.

Nel 2022, in linea con la volontà di stabilire partnership durature con istituzioni africane, la Fondazione ha formalizzato una collaborazione con SocialGood Lagos, sezione locale della Fondazione delle Nazioni Unite per la realizzazione degli SDGs, per la realizzazione e pubblicazione di ricerche e articoli.

1. Pubblicazioni

Le rubriche alternano analisi socio-economiche dal Continente e riflessioni ad ampio raggio sulle sfide dettate dagli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile. Intersecando i temi e le iniziative sostenute dalla fondazione, esse forniscono ai lettori un punto di vista ancorata all'esperienza diretta degli autori e le proiezioni per il futuro.

Nel 2022 Fondazione Aurora ha promosso 6 pubblicazioni, compresa un'analisi delle potenziali opportunità che possono derivare dal potenziamento di istituzioni di microfinanza nelle economie emergenti, soffermandosi sul caso studio della Nigeria.

2. Interviste

Fondazione Aurora sostiene un dialogo bi-direzionale tra l'Europa e l'Africa, in cui sono i protagonisti a dar voce alle esperienze del proprio territorio. Consideriamo le interviste ai partner locali uno strumento prezioso per accorciare la distanza geografica, per cogliere le specificità degli interventi e l'impatto che genera nella società.

Nel 2022 sono state pubblicate 6 interviste, in particolare una conversazione tra Pap Abdoulaye Khouma, scrittore e giornalista senegalese, e Mohamed Mbougar Sarr, primo

africano ad aggiudicarsi il prestigioso premio Premio Goncourt, in occasione della sua partecipazione alla Fiera Nazionale della piccola e media editoria "Più libri più liberi".

NETWORKING

Nel corso del 2022 Fondazione Aurora ha consolidato e identificato la propria attività nell'instaurazione di rapporti di collaborazione e scambio di esperienze culturali ed operative con università, istituti di ricerca e enti di promozione culturale ed imprenditoriale (SDG 17). Si ricordano in particolare:

- gli accordi universitari instaurati con: l'Università Federico II e la Comunità di Sant'Egidio (Napoli), l'Università Tor Vergata (Roma), e l'Università Cattolica (Milano-Piacenza)
- gli accordi istituzionali con: MAECI, Movimento Shalom, OCADES Burkina Faso - Puits de Jacob, Comunità di Sant'Egidio, Amref Health Africa, Federcasse, Coopermondo, COOPI, CAM, AIFO, Moleskine Foundation, E4impact, AfroFashion, Scuola Civica Arti Applicate, Laba Douala Camerun

1. Afro Fashion Week Milano

A settembre 2022 Fondazione Aurora è stata nuovamente presente all'Afro Fashion Week Milano, dopo la sua partecipazione nelle edizioni precedenti a settembre 2021 e febbraio 2022. La manifestazione trasforma la settimana della moda in spazi di aggregazione transculturale nel cuore di Milano, e con oltre 20 tra sfilate ed eventi culturali, l'ottava edizione (21-26 settembre 2022) ha rappresentato la celebrazione della presenza di designers italiani originari del Sud Globale nel mondo dell'alta moda.

Il motto "WE WANT A REVOLUTION" ha funto da fil rouge, unendo alla ricerca di design unici la scelta di materiali alternativi e a basso impatto ambientale. A sfilare, le collezioni di stilisti con i background più diversi: alcuni in Italia per la prima volta, altri nomi affermati come Stella Jean, Tokyo James e Maxivive. Il ritorno della designer Stella Jean all'Adi design Museum ha rappresentato un momento fondamentale dopo il suo ritiro nel 2019 per protestare perché l'unica designer nera nel calendario della Milano Fashion Week. Stella Jean ha presentato la sua nuova collezione accompagnata dai designer di WAMI (We are Made in Italy), aprendo simbolicamente un nuovo capitolo nella storia della moda italiana in cui trovano spazio talenti di diversi background (quest'anno provenienti da Benin, Francia, Marocco, Cuba, Camerun, India, Madagascar, Corea del Sud, Vietnam e Nigeria).

2. BookCity Milano 2022

Per il terzo anno consecutivo Fondazione Aurora è stata presente a BookCity Milano con progetti e iniziative che avvicinano l'Italia e l'Africa e mettono al centro l'ingegno e la creatività dei protagonisti. Durante l'iniziativa vengono promossi incontri, presentazioni, dialoghi, letture ad alta voce, mostre, spettacoli con l'obiettivo di mettere il libro e i lettori al

centro di una serie di eventi sul territorio urbano.

Dopo la presentazione nel 2021 di cinque imprese africane alla Borsa Valori di Milano, Fondazione Aurora ha partecipato all'edizione 2022 tenutosi il 19 novembre per instaurare un dialogo con gli studenti del corso di fotografia "Tracing identities through fashion photography: un percorso per intrecciare talenti e creatività tra Italia e Camerun". La partecipazione degli studenti a BookCity Milano 2022 ha permesso la promozione delle attività svolte durante il corso, e conseguentemente una loro maggiore visibilità per entrare nel mercato del lavoro.

Hanno partecipato alla conversazione Stefano Mirti, direttore di SUPER – Scuole Civiche di Milano, Michelle Francine Ngonmo, CEO di Afro Fashion e coordinatrice del dipartimento di Fashion di Laba Douala, i docenti fotografi Filippo Romano e Rudy Petgang e le studentesse Maria Giordano e Ingrid Bassama.

3. VI edizione dell'Italia Africa Business Week

Durante la sesta edizione dell' Italia Africa Business Week, tenutasi a Roma il 16 e 17 novembre 2022, con tema "Africa Next Generation", Fondazione Aurora e gli imprenditori partner provenienti da Burkina Faso e Mozambico hanno presentato il lavoro realizzato in questi anni di partenariato bottom-up tra Italia e Africa, il positivo impatto sociale che questo genera nelle comunità locali e le opportunità di investimento e scale-up per potenziali partner italiani.

Ad occupare il palco insieme alla direttrice di Fondazione Aurora, Marta Sachy, anche

- Padre Didier Samné, CEO di Puits de Jacob, cooperativa di perforazione di pozzi d'acqua costituita da 4 giovani burkinabè nella Regione delle Cascate e nel comune di Banfora, Burkina Faso, che risponde alle esigenze delle comunità locali di garantire accesso universale all'acqua potabile entro il 2030;
- Cateano Da Roda, CEO Hub Link, incubatore di imprese a impatto sociale del Mozambico che supporta gli imprenditori locali nel processo di strutturazione e attuazione delle idee imprenditoriali, selezionato per il progetto InovAção Circular cofinanziato dalla Commissione Europea per rafforzare lo sviluppo socio-economico della città di Beira;
- Arsène Hema, CEO di InViis, società che offre soluzioni integrate in grado di supportare le aziende burkinabé e sub regionali in progetti di innovazione e marketing in Burkina Faso. Arsène ha presentato partecipato all'evento in presenza, durante la sua missione a Roma all'interno del piano di scale-up sia di InViis che di Puits de Jacob.

Durante la business week la direttrice Sachy ha illustrato l'approccio operativo della fondazione: collocarsi non in quanto ente di erogazione ma come un partner tecnico che rispetta principio di *ownership* dei vari progetti, supportando la delocalizzazione della cooperazione nel rispetto delle richieste specifiche, agendo in collaborazione con partner locali nella definizione di strategie di scale-up d'impresa in nome di uno sviluppo inclusivo.

4. Incontro con Marshall Memorial Fellows

Il 3 novembre 2022 Marta Sachy, Direttrice di Fondazione Aurora, ha incontrato cinque alumni della "Marshall Memorial Fellowship", percorso di formazione offerto dal think tank "German Marshall Fund of the United States" dell'Università di Harvard. L'incontro è stato facilitato dal Professor Giovanni Farese dell'Università di Napoli Federico II. La Direttrice Sachy ha raccontato l'esperienza di Fondazione Aurora ai Marshall Memorial Fellows e affrontato insieme temi globali quali equità, sviluppo e anche l'opportunità di stabilire relazioni con Fondazioni americane.

ATTIVITÀ DI COMUNICAZIONE

Dati di comunicazione

Il sito web della Fondazione è attivo e in continuo aggiornamento con le iniziative svolte, eventi e news e i contributi nella sezione "Approfondimenti". Sono altresì attivi e in continuo aggiornamento i canali social della Fondazione, che hanno avuto nel 2022 il seguente engagement:

- Facebook: 116 mila persone raggiunte
- LinkedIn: 11 mila persone raggiunte
- Twitter: 19,5 mila visualizzazioni dei Tweet
- Youtube: 11 mila visualizzazioni

Riprese su altre testate

- Vita, [Basta pietismo, capitale umano e innovazione per rilanciare l'Africa](#), 19 novembre 2022
- Oltremare, [Fondazione Aurora: sì ai partenariati per creare lavoro in Africa](#), novembre 2022
- Oltremare, [Cooperazione e diaspora, un fronte unito per lo sviluppo, anche in Burkina Faso](#), dicembre 2022
- Corriere del Mezzogiorno, [Omar, dal barcone alla laurea: «Sogno di fare il ministro nella mia terra, il Gambia»](#), 22 dicembre 2022
- Nanopress, [Omar Marong laureato in Scienze Politiche: era arrivato in Italia su un gommone](#), 27 Dicembre 2022
- Nataal, [Indigenous Mozambican language Makuwa makes its Wikipedia debut thanks to the AfroCuration project](#), 08/02/2023
- F2Magazine, [Cerimonia di consegna Borse di Studio per i giovani con background migratorio](#), 21/04/22

COMMUNITY

Il cuore nevralgico della Fondazione sono le persone che la compongono e che contribuiscono all'implementazione delle attività sul campo e alla redazione degli approfondimenti.

Al 2022 la Community è costituita da 76 persone, fra i quali ex colleghi, collaboratori per eventi, autori di articoli promossi e pubblicati dalla Fondazione.

BANDI E PRESENTAZIONI PER FINANZIAMENTI

Fondazione Aurora nel 2022 ha partecipato alla predisposizione di progetti per il cofinanziamento dell'iniziativa InovAçao Circular presentati alla Fondazione San Zeno.

Partecipazione al bando public engagement dell'Università Statale di Milano in particolare il dipartimento di Scienze Politiche con il Prof. Zucchini con il Naspread.eu webmagazine, uno spin-off del NASP¹ che si avvale anche della collaborazione del Master in giornalismo Walter Tobagi dell'Università di Milano. Fondazione e NASP Read hanno proposto la realizzazione di 8 podcast sull'Africa con il coinvolgimento di accademici e practitioner africani ed europei in un dialogo equo. Da questa idea è nata anche una prima interlocuzione con le Fondazioni Tronchetti Provera e Fondazione Pirelli.

21) informazioni e riferimenti in ordine al contributo che le attività diverse forniscono al perseguimento della missione dell'ente e l'indicazione del carattere secondario e strumentale delle stesse;

La Fondazione non svolge attività diverse.

22) un prospetto illustrativo dei costi e dei proventi figurativi, se riportati in calce al rendiconto gestionale, da cui si evincano:

- **i costi figurativi relativi all'impiego di volontari iscritti nel registro di cui all'articolo 17, comma 1 del decreto legislativo 2 agosto 2017, n. 117 e s.m.i.;**
- **le erogazioni gratuite di denaro e le cessioni o erogazioni gratuite di beni o servizi, per il loro valore normale;**
- **la differenza tra il valore normale dei beni o servizi acquistati ai fini dello svolgimento dell'attività statutaria e il loro costo effettivo di acquisto;**

accompagnato da una descrizione dei criteri utilizzati per la valorizzazione degli elementi di cui agli alinea precedenti;

Non vi sono costi e proventi figurativi.

23) la differenza retributiva tra lavoratori dipendenti, per finalità di verifica del rispetto del rapporto uno a otto, di cui all'articolo 16 del d. lgs. 117/2017 e s.m.i., da calcolarsi sulla base

¹ NASP Network for the Advancement of Social and Political Studies – NASP è una rete di studiosi che appartengono ad alcune delle più importanti università del Nord-Ovest d'Italia: Università di **Milano**, Università di **Brescia**, Università di **Pavia**, Università di **Torino**, **Politecnico di Torino** e **Collegio Carlo Alberto** di Torino. Al Network aderiscono anche singoli studiosi provenienti da altre prestigiose università italiane e estere, come Università Cattolica di Milano (ASERI), Università di Bologna, University College London, University of Lausanne, per citarne alcune.

della retribuzione annua lorda, ove tale informativa non sia già stata resa o debba essere inserita nel bilancio sociale dell'ente;

Non sussiste differenza retributiva.

24) una descrizione dell'attività di raccolta fondi rendicontata nella Sezione C del rendiconto gestionale, nonché il rendiconto specifico previsto dall'articolo 87, comma 6 dal quale devono risultare, anche a mezzo di una relazione illustrativa, in modo chiaro e trasparente, le entrate e le spese relative a ciascuna delle celebrazioni, ricorrenze o campagne di sensibilizzazione effettuate occasionalmente di cui all'articolo 79, comma 4, lettera a) del d. lgs. 117/2017 e s.m.i..

L'ente può riportare ulteriori informazioni rispetto a quelle specificamente previste, quando queste siano ritenute rilevanti per fornire una rappresentazione veritiera e corretta della situazione e delle prospettive gestionali.

La Fondazione non svolge attività di raccolta fondi.

Roma, 20 aprile 2023

FONDAZIONE AURORA ETS
Via Margutta 1/A 00187 Roma
C.F.: 97925840585

FONDAZIONE AURORA ETS

Il Presidente

Avv. Michele Carpinelli

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Michele Carpinelli', written over a horizontal line. The signature is fluid and cursive.

